

SYSTEM OF transliteration of URDU LETTERS

Urdu Alphabet	Represent- ation by Roman character	Urdu Alphabet	Represent- ation by Roman character	Urdu Alphabet	Represent- ation by Roman character
ب	b	ز	z	غ	g
پ	p	ر	r	ف	f
ت	t	ڑ	r̄	ق	q
ٹ	t̄	ذ	z	ک	k
ث	ṯ	ژ	zh	گ	g
ج	j	س	s	ل	l
چ	c	ش	sh	م	m
ح	h	ص	ṣ	ن	n
خ	kh	ز	z	و	v
د	d	ط	ṭ	ہ	h
ڈ	d̄	ظ	ẓ	ی	y
		ع			
				<i>nasal</i>	<i>ā, ai, etc.</i>
				<i>vowel</i>	<i>etc.</i>

INDEX OF PERSONS

In each case entered under the best-known name. The first number given is the consecutive number, when there is one; the numerals following refer to pages. K.=Khan; M.=Muhammad.

- | | |
|--|---|
| <p>Abad, Mahdī Ḥasan K., No. 144.
 'Abd ul Ḥaqq, 93, 103.
 'Abd ul Karīm, No. 211.
 'Abd ul Qādir, Shah, No. 201: 12.
 'Abd ul Qādir Jilānī, 16, 31, 42.
 'Abd us Salām, Nadvī, 64.
 'Abdī, No. 19.
 'Abdullāh, No. 10: 78.
 'Abdullāh, 86.
 Ābrū, Najm ud Dīn, No. 96.
 'Adil Shāh, Ibrāhīm, No. 43.
 Afsos, Sher 'Alī, No. 190.
 Āftāb, Shāh 'Ālam, No. 127.
 Afzal, M., No. 93.
 Aḥmad, No. 95.
 Aḥmad, Daknī, No. 23.
 Aḥmad, Gujrātī, No. 66.
 Aḥmad, Ḥafīz ud Dīn, No. 191.
 Aḥsan, Muḥammad Aḥsan, No. 101.
 Aibak, 5, 7, 10.
 'Ain ud Dīn, No. 1: 78.
 'Ājiz, 'Arif ud Dīn, No. 67.
 'Ājiz, M. 'Alī, No. 56.
 Akbar, Akbar Ḥusain Rizvī, No. 234: 3, 4, 100.</p> | <p>Akhtar, Vājīd 'Alī Shāh, No. 145: 65, 67, 86.
 Akhtar, M. Šādiq K., No. 151.
 'Alī Ibrāhīm, K., 11.
 'Alī Jyū, Shāh, No. 13: 15.
 Amānat, Āgā Ḥasan, No. 150.
 Amīn, No. 45: 26.
 Amīn, No. 61.
 Amīn, M., No. 37.
 Amīn ud Dīn A'īā, No. 8: ix, 17, 30.
 Amīr Aḥmad Mināī, Nos. 178, 214: 4, 50, 66, 98.
 Amman, Mīr, No. 188: 86.
 Anīs, Babar 'Alī, No. 152: 3, 4, 47, 61, 68, 69, 89, 95.
 Anvar, Umrāo Mirzā, No. 176.
 'Arif, 'Alī M., No. 160: 67.
 'Arsh, 11.
 Ārzū, 39, 45.
 Aṣar, M. Mīr, No. 120: 4, 42, 68.
 Ashk, Khalīl Ullāh K., No. 202.</p> |
|--|---|

- Ashraf, Sayyid Ashraf, No. 83.
 Asir, Muẓaffar 'Alī K., No. 146.
 Ātish, Haidar 'Alī, No. 133 : 4, 48, 50, 59, 61, 62, 64-6, 68.
 Ātishī, No. 44.
 Aurangzeb, 16, 26, 27, 30-2, 37, 42, 43, 46.
 Azād, Faqīr Ullāh, No. 72 : 39.
 Azād, M. Husain, Nos. 215, 232 : ix, 4, 46, 48, 54, 55, 70, 79, 88, 92, 94, 100.
 'Azmat Ullāh K., No. 240.
 Azurda, Šadr ud Dīn K., No. 168.
 Bābur, ix, 11.
 Bahādur Shāh I, 38.
 Bahādur Shāh II, see Zafar.
 Bahr, Imdād 'Alī, No. 141.
 Bahri, Qāzī M., No. 62.
 Bājan, Shekh Bahā ud Dīn, No. 12 : 12, 15.
 Banda Navāz, No. 2 : 8, 15, 26, 78.
 Baqā, Baqā Ullāh, No. 112.
 Barq, M. Rizā, No. 139 : 67.
 Bayān, Ahsan Ullāh K., No. 110.
 Becārā, No. 59.
 Bedār, Mīr Muḥammadi, No. 111.
 Bekhabar, Gulām Gauṣ, No. 213.
 Bilgrāmī, Šafir, No. 229 : 64.
 Bilgrāmī, Sayyid 'Alī, No. 228.
 Burhān, Shāh, No. 6 : ix, 15, 18, 78.
 Carr, Major M. W., 27.
 Cirāg 'Alī, No. 216.
 Dabīr, Salāmat 'Alī, No. 153 : 3, 4, 47, 62, 89.
 Dāg, Navāb Mirzā K., No. 179 : 4, 50, 74.
 Darakhshān, 'Alī K., No. 149.
 Dard, Mīr, No. 107 : 1, 4, 41, 42, 46, 48, 51, 57.
 Dāūd, Mirzā Dāūd, No. 89.
 Daulat Shāh, No. 46 : 26.
 Fāiz, No. 40.
 Faizī, 26.
 Fakhrī, No. 65 : 39.
 Farīd ud Dīn Shakarganj, Shekh, No. 11 : 15.
 Fauq, 89.
 Fazlī, No. 183 : 79.
 Figān, No. 103a : 53.
 Firāq, Šanā Ullāh K., No. 109.
 Fīroz, No. 21.
 Garcin de Tassy, 31.
 Gilchrist, 11, 48, 80-2.
 Goyā, Faqīr Ullāh, No. 206.
 Gālīb, Asad Ullāh K., Nos. 162, 208 : ix, 4, 50, 60, 65, 67, 70, 73-6, 88, 94, 95.
 Gavvāšī, No. 25 : 4, 19, 22, 25.
 Gulāmī, No. 80.
 Haidarī, Sayyid Haidar Bakhsh, No. 187.

- Hāli, Altāf Husain, Nos. 218, 231 : 4, 86, 89, 94, 96, 97, 100, 101, 104.
 Hasan, Mīr, No. 113 : 1, 3, 4, 42, 48, 50, 61, 62, 67, 68, 79, 81.
 Hāshim 'Alī, No. 76 : 4.
 Hāshimī, Mīrān, No. 54 : 35.
 Ḥasrat, Ja'far 'Alī, No. 116.
 Ḥātim, Zuhūr ud Dīn, No. 100 : 41, 42.
 Hidāyat, Hidāyat Ullāh K., No. 121.
 Holroyd, Colonel, 94, 95, 100.
 Husainī, 'Abdullāh, No. 4 : 15.
 Husainī, Bahādur 'Alī, No. 189 : 81.
 Ibn i Nishāṭī, No. 31 : 19, 22, 24.
 Ikrām 'Alī, No. 196.
 Imāmī, No. 77.
 Inshā, Inshā Allāh K., Nos. 115, 204 : 19, 41, 42, 50, 53, 55, 56, 59.
 Iqbāl, Sir M., No. 241 : 4, 100.
 'Irāqī, No. 71.
 'Ishq, Husain Mirzā, No. 157.
 Ismā'il, Maulvi, No. 199 : 86.
 Ismā'il, M., No. 233 : 4, 100.
 Jalāl, Zāmin 'Alī, No. 181 : 4, 75.
 Jān Šāhib, 56.
 Jāvān, Kāzīm 'Alī, No. 194.
 Junaid, Shekh, No. 17.
 Junaidī, 'Alī Akbar Aḥmad, No. 30.
 Jur'at, Qalandar Bakhsh, No. 117 : 64.
 Kaifi, Daknī, 4.
 Kalim, M. Husain, Nos. 105, 183a : 57.
 Kamāl, 50.
 Khadija, Princess, 28, 102.
 Khalīl, Mīr Ibrāhīm K., 1.
 Khalīl, Dost 'Alī, No. 142.
 Khalīq, Mīr Mustahsan, No. 129 : 4, 61, 62, 67, 68.
 Khūb M., No. 14 : 15.
 Khushnūd, Malik, No. 47 : 29.
 Khusrau, Amīr, 4, 8, 9, 12, 28, 47, 79, 81.
 Lāl, Mīr, 84.
 Lallū Lāl, No. 193 : 9.
 Laṭīf, No. 42.
 Luṭf, Mirzā 'Alī, No. 186 : 1.
 Maḥbūb 'Ālam, No. 73 : 19.
 Maḥmūd Beg, No. 64.
 Maḥmūd, Gaznavī, 5.
 Maḥmūd, Sayyid, No. 22.
 Majrūh, Mīr Mahdī, No. 177.
 Malik, Shāh, No. 51 : 18.
 Maimūn, Nizām ud Dīn, No. 128.
 Maḥzar, Jān Jānān, No. 102 : 25, 41, 57.
 Mazmūn, Sharf ud Dīn, No. 98.
 Mihr, Ḥātim 'Alī Beg, No. 140.
 Mīr Taqī, No. 104 : 1-4, 8, 11, 25, 39-42, 45-53, 57, 59, 63, 67, 72, 75, 79, 81.

Mirān Jī, Shams ul 'Ushshāq, No. 5 : ix, 9, 15 78.
 Mirān Jī, Khudānumā, No. 7.
 Mirān Ya 'qūb, No. 32.
 Mirzā, No. 50 : 4, 19.
 Mirzā, Abu'l Qāsim, No. 38.
 Mohānī, Ḥasrat, 77.
 Muḥammad Gorī, 5, 7.
 Muḥsin, M. Muḥsin, No. 237.
 Muḥsin ul Mulk, Sayyid Mahdi 'Alī, No. 219.
 Mujrimī, Shāh Bīr Ullāh, No. 70.
 Mūmin, 'Abd ul Mūmin, No. 53.
 Mūmin, M. Mūmin K., No. 163 : 4, 70, 73-5.
 Munīr, Ismā'il Ḥusain, No. 143.
 Mūnis, Mir M. Navāb, No. 154 : 4, 67, 69.
 Muqīmī, No. 29.
 Muṣṣafi, Gulām Hamadānī, No. 114 : 1, 4, 11, 41, 42, 50, 54, 55, 59, 61, 62, 64.
 Mūsavi, Muḥsin 'Alī, 72.
 Nādir, Nādir 'Alī K., No. 236.
 Nādir Shāh, 38, 44.
 Nafīs, Khurshīd 'Alī, No. 158 : 67, 69.
 Nāji, M. Shākir, No. 97.
 Nārāyan, Benī, No. 198.
 Nāsikh, Imām Bakḥsh, No. 134 : 3, 40, 50, 59, 62-5, 70, 72.
 Nasīm, Aṣgar 'Alī K., No. 165.
 Nasīm, Dayā Shaṅkar Kaul, No. 132 : 4, 82, 102.

Naṣir, Naṣir ud Dīn Shāh, No. 126 : 10, 62, 70, 72.
 Naṣir, Valī M., of Agra, No. 125 : 20, 32, 41, 42, 98, 100.
 Nazīr Aḥmad, No. 221 : 84, 100.
 Nihāl Cand, Lāhaurī, No. 192 : 81.
 Nūrī, No. 35.
 Nūrī, No. 36.
 Nuṣratī, No. 49 : 4, 19, 25.
 Prem Cand, 101, 102.
 Qādir, No. 81.
 Qādrī, Shāh M., No. 55 : 78.
 Qadrī, Valī Ullāh, No. 57 : 78.
 Qāim, Qiyām ud Dīn, No. 106 : 1, 11.
 Qalaq, Arshad 'Alī K., No. 147.
 Qiyāsī, Sayyid 'Abdullāh, No. 92.
 Qudrat, Qudrat Ullāh, No. 122.
 Qulī Quṭb Shāh, M., No. 20 : 1, 4, 10, 19, 22, 34, 40, 59, 98, 100.
 Quṭb Shāh, 'Abdullāh, No. 27 : 17, 22, 24, 28.
 Quṭb Shāh, M., No. 26 : 20.
 Quṭbī, 25.
 Quṭbī, No. 28.
 Rafī' ud Dīn, Shāh, No. 200.
 Rakḥshān, Ziyā ud Dīn, No. 170.
 Rām Candr, No. 210.
 Rangīn, Sa'adat Yār K., Nos. 118, 205.

Rashīd, Muṣṭafā Mirza, No. 159.
 Rashk, 'Alī Ausaf, No. 138.
 Rāshid ul Khairī, 90.
 Rāsikh, Gulām 'Alī, No. 124.
 Razā, No. 78.
 Rind, M. K., No. 137.
 Rustumī, Kamāl K., No. 48 : 19.
 Šabā, Vazīr 'Alī, No. 136.
 Šabāī, No. 69.
 Šābir, No. 90.
 Sadal Miśr, 9.
 Šahbāī, Imām Bakḥsh, No. 225 : 85.
 Sāil, Sirāj ud Dīn, No. 173.
 Sajjād Ḥusain, No. 226.
 Sālik, Qurbān 'Alī, No. 169.
 Salīm, Vahīd ud Dīn, No. 230 : 86.
 Šāmī, Gulām Qādir, No. 87.
 Sāqib, Shahāb ud Dīn, No. 171.
 Šārim, 'Abdullāh Hai K., No. 91.
 Sarshār, Ratn Nāth, No. 222 : 89, 102.
 Saudā, M. Rafī', Nos. 103, 184 : ix, 1, 2, 4, 20, 41, 42, 46-53, 57-9, 63, 64, 67, 75.
 Sayyid, No. 79.
 Sayyid M., No. 88.
 Sayyid Aḥmad, Sir, No. 212 : 81, 86, 88, 92, 95, 100.
 Sayyid Aḥmad, the Vahābī, 86.
 Sayyid Aḥmad, of Delhi, No. 227.
 Seva, No. 52.
 Shād, 'Alī M., No. 239 : 4.
 Shāhī, Shāh Qulī K., No. 39.
 Shahīd, Gulām Imām, No. 209 : 86.
 Shahīdī, Karāmat, No. 131.
 Shaidā, Amānat Ullāh, No. 197.
 Sharar, 'Abd ul Halim, No. 223 : 89.
 Sharf, Āgā Hajjū, No. 135.
 Shauq, Aḥmad 'Alī, No. 238 : 6, 100.
 Shauq, Navāb Mirzā, No. 155.
 Shefta, Muṣṭafā K., No. 167 : 50, 94.
 Shibli, Nu'mānī, No. 220 : 97.
 Shu'ūr, No. 41.
 Sirāj, Sirāj ud Dīn, No. 86 : 19.
 Sītal, 8, 9.
 Soz, M. Mir, No. 108 : 48, 53.
 Surūr, Durgā Sahāe, No. 235 : 100, 102.
 Surūr, Rajab 'Alī Beg, No. 207 : 86, 91.
 Ta'ashshuq, Sayyid Mirzā, No. 156 : 69.
 Tābān, Shujā' ud Dīn, No. 172.
 Tābī, No. 33 : 4, 19.
 Tahsin, 'Aṭā Ḥusain, No. 185 : 81.
 Taish, Mirzā Jān, No. 203.
 Tālib, Abu Tālib, No. 68.
 Tālib, Aḥmad Sa'id K., 74.
 Tānā Shāh, Abu'l Ḥasan, No. 34.
 Taskīn, Mir Ḥusain, No. 166.
 Taslīm, No. 180 : 4, 75, 77.

Tuglaq, M., 7, 14, 16, 25.

'Umr, Mu'tabir K., No. 84.
'Usmān, No. 16.

Vajdi, No. 74.

Vājid 'Alī, see Akhtar.

Vajhi No. 24: 4, 10, 12, 19,
22, 24, 26, 27, 31, 36, 37,
78.

Vali, M. Fayyaz, No. 63:
32-4, 36.

Vali Ullāh, Shams ud Dīn,
No. 75: 1, 4, 19, 27, 32,
36, 37, 39, 40, 45, 48.

Vali Rām, No. 18.

Vālih, Sayyid M., No. 85.

Vaqār ul Mulk, Mushtāq
Husain, No. 217.

Vazir, M. Vazir, No. 136a:
65.

Vilā, Maḡhar 'Alī, No. 195.

Yakrang, Muṣṭafā K., No. 99.
Yaqīn, In'ām Ullāh K., No.
119.

Yatim Aḡmad, No. 82.

Zafar, Bahādur Shāh II, No.
164: 70-2.

Zahir, Zahir ud Dīn, No. 175.

Za'ifi, Shekh Dāūd, No. 58.

Zakā Ullāh, M., No. 224: 100.

Zakī, Mahdi 'Alī K., No. 148.
Zakī, M. Zakariyā K., No.
174.

Zamir, Muḡaffar Husain, No.
130: 4, 61.

Zatalli, Mir Ja'far, Nos. 94:
182: 79.

Zauq, M. Ibrāhīm, No. 161,
4, 47, 50, 59, 72, 74-6, 87.

Zauqī, Shāh Husain, No. 60.
Ziyā, Ziyā ud Dīn, No. 123:
100.

INDEX OF WORKS

(Only real names are entered)

Āb i Ḥayāt, 79, 87, 92.

Āftāb i Dāg, 76.

Aḡkām uṣ Salāt, 29.

" " Ṣalavāt, 18, 78.

Āin i Qaiṣarī, 92.

Ajgarnāma, 48, 49.

Aḡhbār i Rangīn, 57.

Aḡhlāq i Hindī, 81.

Aḡhlāq i Jalālī, 82.

Al Fārūq, 88.

Al Gazzālī, 88.

Al Māmūn, 89.

Al Mizān, 89.

'Ālam i Khayāl, 99.

'Alī Nāma, 29.

Almās i Darakhshān, 65.

Amir ul Lūgāt, 75.

Āraish i Mahfil, (i) 80; (ii) 81.

Arabian Nights, 24, 62, 84, 85.

Arabian Nights, Intro. to, 73.

Āṣār i Ṣanādīd, 85, 92.

Asrār i 'Ishq, 30.

Atālīq i Hindī, 82.

At Pandnāma, 82.

Avadh Aḡhbār, 90.

" Punch, 92.

'Ayyāmā, 90.

Bāg i Urdū, 81.

" o Bahār, viii, 81.

Bahār i Dānish, 81.

" i 'Ishq, 68.

Bahāristān i Sukhan, 66.

Bahrām, 28, 29.

Bahrām o Bānū Husn, 26, 28.

Baitāl Pacisī, 82.

Bangāb Nāma, 31.

Banāt un Na'sh, 89.

Bārah Māsā, 42.

Barkhā Rut, 95.

Bayān i Khusrāu, 89.

Bevā ki Munājāt, 95.

Bichrī Dulhan, 90.

Bostān i Hikmat, 84.

" Khayāl, 36.

British Period of Indian His-
tory, 92.

Cand Pand, 89.

Cār Gulshan, 82.

Cirāg i Hidāyat, 57.

Cloud, Ode to, 104.

Cup ki Dād, 95.

Daftar i Faṣāhat, 64.

" Khayāl, 77.

" Pareshān, 63.

Dah Majlis, 34, 78.

Dahez Nāma, 33.

Darbār i Akbarī, 87.

Dard Nāma, 32.

Daryā e 'Ishq, 48.

" Laṭāfat, 55, 83.

Dastūr i Hind, 82.